

(2) assente nella trattazione e votazione del presente oggetto/abwesend bei Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes/assent pra la tratazion y votazion de chësc argumënt

LA GIUNTA COMUNALE

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA JONTA CHEMUNELA

Visto che alla fine di ogni trimestre l'economista comunale deve sottoporre alla Giunta comunale per la liquidazione il rendiconto documentato dei pagamenti effettuati;

Festgehalten, dass der Gemeindeökonom am Ende eines jeden Trimesters dem Gemeindeausschuss die belegte Abrechnung der vorgenommenen Ausgaben zur Liquidierung vorlegen muss;

Udù che ala fin de uni trimester, muessa l'economist dl chemun purté dant ala Jonta chemunela per la liquidazion l'rendicont documentà di paiamènc fai;

Visto e controllato il rendiconto delle spese in oggetto sostenute dall'incaricato del servizio economato (anticipazione piccole spese) Nicole Jones, documentato con le quietanze dei percipienti nel periodo dal 01.07.2026 al 28.09.2026;

Nach Überprüfung der Abrechnung der Betreff genannten, vom Ökonomsdienst beauftragten Nicole Jones (Vorschuss kleiner Ausgaben) getätigten Ausgaben und der entsprechenden Belegs- quittungen im Zeitraum vom 01.07.2026 bis zum 28.09.2026;

Udù y cialà do l'rendicont dla spëises n'argumènt abudes dal nciarià dl servisc economat (antizipazion pitla spëises) Nicole Jones, documentà cun la cubites di rezevènc tla perioda dai 01.07.2026 ai 28.09.2026;

Accertato la regolarità del conto stesso e della relativa documentazione si approva la liquidazione;

Nach Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Abrechnung wird dieselbe genehmigt;

Azertà la regolarità dl cont nstëssa y dla documentazion revardënta vën apruvada la liquidazion;

Vista la L.P. del 12.12.2016, n. 25, riguardante l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali della Provincia Autonoma di Bolzano;

Nach Einsichtnahme in das L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25, betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirks- gemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen,

Udù la L.P. di 12.12.2016, nr. 25, n'cont al urdenamènt finanziar y contabl di chemuns y dla comuniteies raioneles dla Provinzia Autonoma de Bulsan;

Visto il regolamento comunale di contabilità, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 4 del 12.03.2018;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Rats- beschluss Nr. 4 vom 12.03.2018;

Udù l'regulamènt chemunel de contabiltà apruvà cun deliberazion dl cunsëi chemunel nr. 4 di 12.03.2018;

Vista la delibera della Giunta comunale n. 228 del 02.07.2026 di nomina del economista ;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 228 vom 02.07.2026 zur Ernennung des Ökonoms;

Ududa la deliberazion dla Jonta chemunela nr. 228 di 02.07.2026 de numiné l'economist;

Vista la deliberazione consigliare n. 59 del 30.12.2025 di approvazione del documento unico di programmazione (DUP) 2026 - 2028 con i rispettivi allegati ;

Nach Einsicht in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 30.12.2025 zur Genehmigung des einheitlichen Strategiedokuments (ESD) 2026 - 2028 und der entsprechenden Beilagen ;

Udù che l'cunsëi de chemun cun deliberazion nr. 59 di 30.12.2025 à apruvà l'document unich de programazion 2026 - 2028 cun la njontes revardëntes;

Visto che il Consiglio comunale con deliberazione n. 60 del 30.12.2025 ha approvato il bilancio di previsione 2026 - 2028 con i rispettivi allegati;

Nach Einsicht in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 60 vom 30.12.2025 zur Genehmigung des Haushaltsvoranschlags 2026 - 2028 und der entsprechenden Beilagen ;

Udù che l'cunsëi de chemun cun deliberazion nr. 60 di 30.12.2025 à apruvà l'bilanz de previjion 2026 - 2028 cun la njontes revardëntes;

Visto il bilancio di previsione per l'anno corrente;	Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag des laufenden Jahres;	Udù l bilanz de previjion per chësc ann;
visto lo Statuto del Comune di S.Cristina Valgardena in vigore;	nach Einsichtnahme in die Satzung der Gemeinde St.Christina Gröden in geltender Fassung;	Udù l statut dl chemun de S.Cristina Gherdëina sën valëivl;
convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, affinché i pagamenti possano essere eseguiti da subito;	nach Übereinkunft, diesen Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, damit die Zahlungen gleich durchgeführt werden können;	fat ora de detlaré chësta deliberazion riesc esecutiva, acioche i paiamënc possa uni fai de prësca;
Visti i pareri dei responsabili del servizio in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa, impronta digitale: zwrt/QJJSnobQyMUQ/ogqBYjrDc7EPo9u2guULcDx2A = e contabile, impronta digitale: uz0objobndX0TK7daaWvBnrhPfUsSr1I4EGzXolRns8= della presente deliberazione ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;	Nach Einsichtnahme in die Gutachten der Verantwortlichen des Dienstes hinsichtlich der fachlich – verwaltungsmäßigen Ordnungsmäßigkeit, elektronischer Hashwert: zwrt/QJJSnobQyMUQ/ogqBYjrDc7EPo9u2guULcDx2A= und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit, elektronischer Hashwert: uz0objobndX0TK7daaWvBnrhPfUsSr1I4EGzXolRns8= dieses Beschlusses laut Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;	Udù i bënsteies di respunsabli dl servisc sula regolarità tecnic-amministrativa, sëni digitel hash: zwrt/QJJSnobQyMUQ/ogqBYjrDc7EPo9u2guULcDx2A= y contabla, sëni digitel hash: uz0objobndX0TK7daaWvBnrhPfUsSr1I4EGzXolRns8= de chësta deliberazion aldò dl art. 185 dl còdesc di ënc locai dla Region Autonoma Trentino-Südtirol, apruvà cun l.r. di 03.05.2018, nr. 2;
Ad unanimità di voti, legalmente espressi:	Mit Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher Form	Duc a una y tla maniera ududa dant dala lege:

delibera

1. di approvare l'allegato rendiconto, che forma parte integrante della presente delibera, delle spese sostenute dall'economo nel periodo dal 01.07.2026 al 28.09.2026;
2. di liquidare le spese dandone integrale scarico dal conto del responsabile del servizio di economato;
3. di imputare le spese in base all'allegato rendiconto ai vari centri di costo, risp. ai vari capitoli del bilancio di previsione 2026;

beschließt

1. die beigelegte Abrechnung, die integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet, für die im Zeitraum vom 01.07.2026 bis zum 28.09.2026 vom Ökonom bestrittenen Ausgaben zu genehmigen;
2. die Spesen zu liquidieren und zur Gänze von der Rechnung des Verantwortlichen des Ökonomsdienstes auszubuchen, welcher somit entlastet wird;
3. die Ausgaben den verschiedenen Kostenstellen bzw. Kapiteln des Haushaltsvoranschlags 2026 gemäß beigelegter Abrechnung anzu-

delibere a

1. de apruvé l rëndicont njuntà, che ie pert ntegrënta de chësta deliberazion, dla spëises abudes dal econom tla perioda dai 01.07.2026 ai 28.09.2026;
2. de licuidé la spëises, desciarian de fin l cont dl responsabl dl servisc de economat;
3. de adebité la spëises aldò dl rëndicont njuntà ai zentri de spëises desvalives, respetivamënter ai capituli dl bilanz de previjin 2026;

lasten;

4. di dare atto che ai sensi dell' art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso questa deliberazione e che entro 60 giorni dall'esecutività di questa delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano;

4. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 183 Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2) gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch erhoben werden kann und dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgerechtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden kann;

4. De tenì cont che aldò dl art. 183, coma 5 dl Codesc di ènc locai dla Region autonoma Trentino Südtirol – apruvà cun lr di 03.05.2018 nr. 2, tl tēmp de publicazion de 10 dis possa uni zitadin prejenté uposizion dala Jonta chemunela de contra chēsta deliberazion y che tl tēmp de 60 dis dala data de esecutivà de chēsta deliberazion posses prejenté recurs al tribunal dla giustizia aministrativa dl Bulsan;

delibera inoltre

Di dichiarare la presente deliberazione, data l'urgenza, immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n° 2,

beschließt weiters

Gegenständlichen Beschluss wegen der Dringlichkeit, im Sinne des Art. 183 Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, als unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

deliberea sēuraprò

De detlaré chēsta deliberazion, a gauja de prēscia, rīesc esecutiva, aldò dl art. dl art. 183, coma 4 dl Codesc di ènc locai dla Region autonoma Trentino Südtirol – apruvà cun L.R. di 03.05.2018 nr. 2, sēn valēivla.

Letto, confermato e sottoscritto

Il Presidente - Der Vorsitzende - L. Präsident

Christoph Senoner

Gelesen, genehmigt und unterzeichnet

Il Segretario - Der Sekretär - L. Secretèr

Hugo Jakob Perathoner

Liet, aprùva y sotscrit

documento firmato tramite sigla digitale/ digital signiertes Dokument/ documënt sotscrit digitalmënter